



TÜRKİYE ODALAR VE BORSALAR BİRLİĞİ



Dumlupınar Bulvarı No:252 (Eskişehir Yolu 9. Km.) 06530 /ANKARA

www.tobb.org.tr - tobb@hs01.kep.tr

Sayı : E-34221550-100-12792

Tarih: 04.09.2026

Konu : Rusya / Teknik Düzenlemeler, Uygunluk Değerlendirmesi, Standardizasyon ve Metroloji Alt Çalışma Grubu 5. Toplantısı

Tüm Oda ve Borsalar (Genel Sekreterlik)

İlgi : Ticaret Bakanlığından alınan 02.09.2026 tarihli ve 125985361 sayılı yazı.

İlgi'de kayıtlı yazıda, Rusya ile ölkemiz arasındaki ticarete teknik engellerin önlenmesi, ticaret potansiyelinin güçlendirilmesi ve iki ölkede pazarında güvenli ürün dolaşımının sağlanması amacıyla "Teknik Düzenlemeler, Uygunluk Değerlendirmesi, Standardizasyon ve Metroloji Alt Çalışma Grubu"nun kurulduğu belirtilmiştir.

Yazıda, anılan Çalışma Grubu'nun, iki ölkede arasında teknik düzenlemeler alanında yaşanan gelişmelerin ve sorunlu alanların ele alınabileceği temel platform olarak faaliyette bulunmasının öngöröldüğu vurgulanmıştır. Çalışma Grubu'nda, ihracatçılarımızın Rusya'ya ihracatta yaşadığı teknik engel niteliğindeki sorunların çözölmesine özel önem atfedildiği ifade edilmiştir.

Yazıda, Çalışma Grubu'nun 4'üncü toplantısının bir örneği ekte yer alan (Ek-1) gündem çerçevesinde 15-17 Ekim 2025 tarihleri arasında Moskova'da yapıldığı ve toplantının akabinde hazırlanan toplantı notunun da ilişikte (Ek-2) iletildeği belirtilmiştir.

Yazıda devamla, Çalışma Grubu 5'inci toplantısının 4-5 Kasım 2026 tarihlerinde Mersin'de gerçekleştirilmesinin planlandığı bildirilerek, üyelerinizin Rusya'ya ihracatlarında karşılaştıkları "ticarete teknik engel niteliğindeki" sorunların, toplantıda gündeme getirilmek üzere Türkçe ve İngilizce olarak Ticaret Bakanlığına gönderilmesi talep edilmiştir.

Bu itibarla, 8 Eylül 2026 tarihine kadar mezkur konuya dair görüşlerinizin Birliğimize (gul.kara@tobb.org.tr) iletilmesini rica ederim.

Saygılarımla,

e-imza

Mustafa BAYBURTLU
Genel Sekreter Yardımcısı

EK:

- 1- Toplantı Gündemi (3 Sayfa)
- 2- Toplantı Notu (2 Sayfa)



Evrakı Doğrulamak İçin : <https://belgedogrula.tobb.org.tr/belgedogrulama.aspx?eD=BSLNBA4F3F>
Tel : +90 (312) 218 20 00 (PBX) - Faks : +90 (312) 219 40 90 -91 -92... - E-Posta : info@tobb.org.tr
Bilgi İçin: Kubilay ŞİMŞEK - Tel : 0312 218 2230 - E-Posta : kubilay.simsek@tobb.org.tr

AGENDA
**of the 4th Meeting of the Working Subgroup on Technical Regulation,
Conformity Assessment, Standardization, and Metrology of the Working Group
on Industry of the Joint Russian-Turkish Intergovernmental Commission on
Trade and Economic Cooperation**

*Moscow
(Russian
Federation)*

*October 15th 2025
09:30 AM*

Opening of the Meeting

*Opening speech by the Co-Chairs of the Working Subgroup
on Technical Regulation, Conformity Assessment, Standardization,
and Metrology*

- 2. **Management of conformity assessment activities for the sale of
products in the markets of both countries and joint investment
projects**
- 2.1 Cooperation on mandatory labeling issues:
- 2.1.1 On the use of the state system of digital labeling of goods “Chestny
Znak” (“Honest Sign”), which is applied to goods exported to the
Russian Federation, reduction of processing times and introduction
of simplified procedures for Turkish exporters

Reporting:

- 1. ***Tukhvatullin O.V., Deputy Director of the Department of
Digital Product Marking and Legalization of Product
Circulation of the Ministry of Industry and Trade of the
Russian Federation;***
 - 2. ***Vyatkina A.A., Head of the Department for Interaction
with Government Authorities of OOO “Operator –
CRPT”;***
 - 3. ***Co-report from the Turkish side.***
- 2.2 Cooperation on matters related to the official vehicle type approval
(including those covered by the 1958 Geneva Agreement)

Reporting:

- 1. ***Timofeev V.A., Head of the State Supervision and Control
Department of Rosstandart***
 - 2. ***Co-report from the Turkish side***

- 2.3 On the NSLS voluntary forest certification system and its requirements for the purpose of informing interested parties purchasing wood or timber products from Russia

Reporting:

- 1. Lebedinskaya E.V., Deputy CEO of the Russian Standardization Institute**
- 2. Co-report from the Turkish side**

- 2.4 On harmonization of certification processes between Russia and Türkiye.

2.4.1 On obtaining permits for the sale of Russian-manufactured goods in Türkiye;

2.4.2 On simplifying certification procedures and obtaining permits for the import of vehicles, electrical appliances, textiles, chemical products, and food products from Türkiye to Russia;

Reporting:

- 1. Representative from the Turkish side**
- 2. Comments by Tukhvatullin O.V., Deputy Director of the Department of Digital Labeling of Goods and Legalization of Product Turnover of the Ministry of Industry and Trade of the Russian Federation**
- 3. Co-report from the Turkish side**

2.5.3. On cooperation in the field of accreditation, conformity assessment and Halal

Reporting:

- 1. Podvyaznikov A.A., Head of the International Cooperation and Management Systems Division, Legal Support and International Cooperation Department, Rosaccreditation**
- 2. Comments from the Turkish side**

3. **Cooperation in the field of standardization**

- 3.1 On mutual recognition of national standards of the Russian Federation and the Republic of Türkiye

Reporting:

- 1. Anton Pavlovich Shalaev – CEO of GOST R**
- 2. Co-report by TSE representative**

- 3.2 On the work on conducting factory inspections of Turkish cement manufacturers in accordance with the requirements of Russian national standards (GOST R 56836)

Reporting:

- 1. TSE representative**

2. Comments by Kostyleva E.V., Director of the Department of Standardization of Materials and Technologies of the Russian Standardization Institute

4. Cooperation in the field of metrology

4.1 On cooperation in the field of metrology (*Kustikov Yu.A., Advisor to the Director General of the D. I. Mendeleev Institute for Metrology, VNIIM*)

Closing of the Meeting

Closing address

T.C.

Ticaret Bakanlığı

Ürün Güvenliği ve Denetimi Genel Müdürlüğü

**TÜRKİYE-RUSYA TEKNİK DÜZENLEMELER, UYGUNLUK
DEĞERLENDİRMESİ, STANDARDİZASYON VE METROLOJİ ALT ÇALIŞMA
GRUBU 4. TOPLANTISI NOTU**

Rusya ile ülkemiz arasındaki ticarete teknik engellerin önlenmesi, ticaret potansiyelinin güçlendirilmesi ve iki ülke pazarında güvenli ürün dolaşımının sağlanmasına yönelik hususların ele alınması amacıyla kurulan “Teknik Düzenlemeler, Uygunluk Değerlendirmesi, Standardizasyon ve Metroloji Alt Çalışma Grubu”nun 4’üncü toplantısı 15-17 Ekim 2025 tarihlerinde Moskova’da yapılmıştır. Toplantıda ülkemiz heyetine Ürün Güvenliği ve Denetimi Genel Müdürü Hakkı KARABÖRKLÜ, Rusya tarafına ise, Rusya Federasyonu Teknik Düzenleme ve Metroloji Ajansı (GOST R) Başkanı Anton SHALAEV başkanlık etmiştir. Ülkemiz heyetinde TSE Başkanı Mahmut Sami ŞAHİN de yer almış olup, Çalışma Grubu toplantısı marjında, Mahmut Sami ŞAHİN ve Anton SHALAEV arasında bir ikili görüşme de yapılmıştır. Bu çerçevede, çalışma grubu toplantısında ele alınan temel hususlar aşağıda yer almaktadır.

-Taraflar, ülkemizden Rusya’ya ihraç edilecek olan çimentonun Rusya adına denetimlerinin TSE tarafından yapılması ve ihracat sürecinin hızlandırılmasına yönelik hususları ele almak üzere bir çalışma grubu kurulması konusunda mutabakata varmışlardır.

Bu kapsamda, sürecin ifasından sorumlu Rus uzmanları tarafından TSE uzman personelinin eğitimine yönelik faaliyetlere en kısa zamanda başlanılacaktır.

-Taraflar, Rusya tarafından ithalatta hemen hemen bütün ürün gruplarında talep edilen “Chestniy Znak Ürün Barkod”una yönelik ihracatçılarımızın karşılaştıkları sorunların ivedilikle ele alınması konusunda mutabakata varmışlardır. Bu çerçevede, Rus tarafı, söz konusu barkodun nasıl temin edileceğine ve konuya ilişkin nelere dikkat edilmesi gerektiğine ilişkin organizasyonlar düzenleyerek ihracatçılarımızı bilgilendirecektir.

-Rus tarafı, GOST R’ye bağlı bir birim olan Rus Standardizasyon Kurumu (ROSSTANDART) bünyesinde yer alan milli Rus standartlarının listesini, dijital olarak TSE ile paylaşmıştır. Akabinde, TSE tarafından gerekli düzenlemeler yapılmış ve Rus standartları, gerekli talepte bulunan ihracatçılarıımıza TSE tarafından ücretsiz olarak sunulmaya başlanmıştır.

-Ülkemizin Rusya’ya tarım ve gıda ihracatında yaşamakta olduğu sorunlar Rus tarafına iletilmiş olup, heyet başkanı Anton SHALAEV tarafından konunun takip edileceği ve gerekli destekte bulunulacağı ifade edilmiştir.

-Rus tarafının talebi üzerine, taraflar İslam Ülkeleri Standardizasyon ve Metroloji Enstitüsü (SMIIC) uygulamaları doğrultusunda helal belgelendirme alanında iş birliği yapılması konusunda mutabakata varmışlardır.

-Rus tarafınca metroloji alanında detaylı bir sunum yapılmış ve toplantıya ülkemiz adına katılım sağlayan TÜBİTAK Ulusal Metroloji Enstitüsü (UME) yetkililerinin de uygun görüşü üzerine, iki ülke arasında bilimsel metroloji alanında iş birliğinin artırılması konusunda mutabakata varılmıştır.

-Akkuyu Nükleer Santralinde TSE tarafından ileriki dönemde yürütülebilecek faaliyetlere yönelik, GOST R ve Rus Atom Enerjisi Kurumu-ROSATOM tarafından TSE uzmanlarına kalibrasyon alanında eğitimler verilmesi konusunda mutabakata varılmıştır.

T.C.

Ticaret Bakanlığı

Ürün Güvenliği ve Denetimi Genel Müdürlüğü

-Çalışma grubu toplantısı kapsamında, ROSSTANDART ve ROSSTANDART'a bağlı olarak çalışan, Rusya'nın en büyük metroloji ve belgelendirme kuruluşu ROSTEST'e ziyaretler yapılmış ve özellikle ROSTEST'in laboratuvar altyapısı yerinde incelenmiştir. Söz konusu ziyaretlerde ürün belgelendirmesi ve metroloji alanında işbirliği imkanları ele alınmış ve halihazırda TSE'nin ortağı olan ROSTEST'in, özellikle kalibrasyon ve laboratuvar ekipmanlarının geliştirilmesi hususunda TSE'ye sağlamakta olduğu desteğin devamı konusunda mutabakata varılmıştır.